

# 미래로통신



## 왜 나는 다이어트에 실패할까?



1년 반 전에는 7킬로그램 정도는 금방 뺄 수 있었습니다. 그 이후로는 77kg 전후를 왔다 갔다 할뿐 별 다른 진전이 없습니다. 그 이유는 2가지가 있습니다. 1.목적이 정확하지 않다. 2.방법이 모호하다. 이 2가지가 확실하지 않으니, 좋은 결과를 얻지 못한 것입니다. 그래도 다이어트 일기를 쓰는 동안에는 어느 정도 그 효과가 있어, 방치하면 80kg 까지 리바운드가 일어나는 현상은 미연에 방지할 수 있었습니다.

건강에 관한 전문지식을 익혀, 평소에 자신의 몸 상태에 늘 관심을 가지고, 편안한 마음으로 다이어트를 오래 지속할 수 있는 노하우가 필요합니다. ① 목표 ②행동(방법) ③계속할 수 있는 노하우(다이어트 일기에 기록) 그리고 보니 뭔가 어학 실력 향상의 비법과 비슷한 것 같네요. 스포츠라면 어느 정도 자신 있게 할 수 있는 사람이 음악 분야에는 전혀 소질이 없는 경우가 있는 것처럼, 누구에게나 자신 있는 분야와 자신없는 분야가 있기 마련입니다. 하지만 목표와 노력이 성과로 이어지는 것도 사실입니다. 이것이 어학 실력 향상에 있어서는 큰 참고가 되겠지요. 저도 다이어트의 성과가 나올 수 있도록 열심히 해 보겠습니다.



## どうして僕はダイエットできないのか?

1年半前に7キロ、あつという間に落とせました。それ以降は77kg前後を行ったり来たりで進展がありません。その理由は2つあります。1、目的が曖昧 2、方法が曖昧。この2つが中途半端なので、結果が出ません。それでもダイエット日記をつけている分は効果があるようで、放置していれば80kgにリバウンドしそうなるのを未然に防げました。

健康に関する専門知識を仕入れ、自分の体の状態に常に関心を持ち、緩やかに継続できる工夫が必要です。①目標 ②行動(方法) ③継続する工夫(ダイエット日記の記録) これって、語学の上達論と同じじゃん? スポーツではいろんな工夫ができ努力できる人が音楽の分野ではさっぱり、ということがあるように、誰にも得意と不得意分野があるのは当然のことです。しかし、目標と努力が成果につながることも事実です。このことは、語学の上達を考えるときにも大いに参考になることですね。僕もダイエットで成果がでるように頑張ります。



## 新学期時間割 大阪教室 2017年4月~6月 2017年3月4日現在の予定 変更になることもあります。



初日	月		火		水		木		金		土		日		
	4月10日		4月11日		4月5日		4月6日		4月7日		4月8日		4月9日		
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	
0	7:10~8:20				能高 I										
1	10:00~11:20	通訳ガイド			はじT①	通入	発クリ	P	発音変化マスター		パワ中Ⅲ		上級会話	P	
2	11:30~12:50		P	上演 I	S	上トレ I	P	初級 I		初級Ⅲ	P		S	通基	グループ会話
3	13:00~14:20	パワ中Ⅱ		P	パワ中Ⅲ	パワ中Ⅲ		P		初級Ⅱ		P		4BD I	パワ中Ⅱ
4	14:30~15:50	P		P		4BD I		扉 I		表現				パワ中Ⅰ	4BDⅡ
5	16:00~17:20			上級 I						P		上トレ I		能高 I	中Ⅱ
6	17:30~18:50				P	パワ中Ⅱ						S			
7	19:00~20:20	中級 I	初級Ⅱ	能中 I	P	能高 I	パワ中Ⅰ	通応	パワ中Ⅰ	はじT②	P				

# スタッフ紹介



미래에서 한국어를 공부하시는 여러분 안녕하세요?

올해 초부터 첨삭 스태프가 된 나라하라 나나코입니다. “檣”라는 한자를 처음 보시는 분은 읽기 어려우실 것 같은데요, “나라하라”라고 읽습니다. 잘 부탁드립니다.

10년 전 쯤 한국 드라마에 빠져 있었을 때, 한국어도 제대로 못 읽으면서 한 권의 한국어 사전을 샀습니다. 글자가 크고 한글 옆에 가타카나 표기도 있는 초보자용 것입니다. 드라마를 보다가 기억에 남은 말이 도대체 어떤 뜻인지 알고 싶어졌습니다. モ・ル・ゲ・ソ・ヨ… マ・ン・ドゥ・ロ・ソ・ヨ… 라고 가타카나 표기를 보면서 알아봤습니다. 이것이 제 한국어에 대한 흥미의 시작이었습니다. 그리고 “나도 이런 말을 하고 싶다! 읽고 싶다! 알아듣고 이해하고 싶다!”고 생각하게 되었습니다. 그 당시의 마음은 지금도 변함없이 가지고 있습니다.

미래와의 만남은 작년 여름의 “푸치 함숙”이었습니다. 그 때 마에다 원장님의 수업을 듣고 제 한국어 학습의 새로운 문이 열린 것 같았습니다. 저도 여러분처럼 한국어를 배우는 일본인 학습자입니다. 여러분들과 같은 입장에서 첨삭을 통해 조금이라도 좋은 조언을 할 수 있으면 좋겠습니다.



ミレで韓国語を勉強されている皆さんアンニョンハセヨ? 今年初めから添削スタッフになりました檣原奈々子です。“檣”という字を初めての方にはなかなか読んでもらえないのですが、”ならはら”と読みます。よろしくお願ひします。

10年ほど前、韓国ドラマにはまっていた頃、ハングルも読めないのに一冊の韓国語の辞書を買いました。字が大きくてハングルの横にカタカナで読み方が書いてあるような初心者用のものです。ドラマを見ていて耳に残った言葉が一体どんな意味なのか知りたくなったんです。モ・ル・ゲ・ソ・ヨ… マ・ン・ドゥ・ロ・ソ・ヨ…とカタカナを頼りに調べてみました。これが私の韓国語への興味の始まりでした。そして「私もこの言葉を話したい! 読みたい! 聞いて理解したい!」と思うようになりました。このころの気持ちは今も変わらずもち続けています。

ミレとの出会いは去年夏の“ぶち合宿”でした。そこで前田学院長の授業を受け、私の韓国語学習の新しい扉が開かれたような気がしました。私も皆さんと同じ日本人で韓国語を学ぶ学習者です。同じ立場から添削を通して少しでもいいアドバイスができればと思っています。



## ハンガンネット (韓国語講師の会)

ミレは韓国語講師の研修に積極的です。

3月26日(日)13時 ハンガンネットセミナー

今回は、「作文の基礎力を付けるための模擬授業」と、「日本語母語話者が間違いやすい作文のポイントをどう教えるか」という話題提供の2本立てで行います。

- 13時~ <模擬授業>書く力を養う作文の授業 飯田華子(ミレ韓国語学院講師)
- 14時~ <話題提供> 日本語母語話者の間違いやすい表現 伊藤耕一
- 15時~ 全体会 作文授業の効果的な方法



セミナーの後は、懇談会(ハンガンネット懇談会=韓国語教室運営者のための懇談会 16:00~)も行います。普段のお悩みを交流するチャンスです。ぜひ、みなさんご参加ください。講師を実際に行っていない方でも参加OKです。

月例会のメアリの会(韓国語講師のための学習会)も 4月以降は毎月実施していきます。教えるということに、向上心を持ち、日々研鑽に努めていきます。

## スマ韓 スマホで YouTube 韓国語講座

クリックしたその日からあなたの韓国語学習が始まります!

**スマ韓** スマホでYouTube韓国語講座 基礎から学ぶ韓国語初級

Ⅰ期 全30回  
Ⅱ期 全30回  
Ⅲ期 全30回

スマホでYouTube韓国語講座 毎日届くメール学習プログラム 各期2か月コース

**スマ韓** スマホでYouTube韓国語講座 発音変化完全マスター

全20回

スマホでYouTube韓国語講座 毎日届くメール学習プログラム 40日コース



# ミレに集う人々

皆様からの  
ご投稿お待ちしております！



都道府県 岡山 ペンネーム Tutty

今日 作文と上級への扉の2つの添削を終えることができて 爽やかな気分です。期限をやって進めるし なんと元氣張りで出すことが出来るんだねと 簡単なことなのに 気がつかないからって 計画を立てることも大事だと 感じました。

★今月のピカイチ

都道府県 北海道 ペンネーム エリ

昨日から4BDの音読講座に進みました。そして気付きました。未だ、4BDも音読も好き!!!!  
今まで両方とも昔手でずいぶんかたんでした。まるでワソのよう!!  
思"い込み"って小布!!  
と、そう思いました。

前田先生も書いていらしたんですが、私もSNSに勉強のことをアップすることを始めています。他の学習者の皆さんと繋がれたり、自分のモチベーションアップにばったりと、思いきって始めて良かったなと思っています!! 前田先生にも「いいね」を頂いても励みに使いました。おかげさまでいっしょ

都道府県 富山 ペンネーム 正司

都道府県 大阪 ペンネーム アトム

能高と作文で頭がパンクしようです。毎回知らない単語が多くて出てくるので調べたりして覚えたり。なかなか覚えられない。いつかは定着するを信じて頑張るしかないな。「継続は力なり」です。

★今月のピカイチ

都道府県 埼玉 ペンネーム Sherry

1月の中期受講中です。「ハルハル日」の回が難しいので、意地になって聴いてリピートくり返してたら、一部分だけですが「シャワー」がすらすらと出来て、びっくりしました。そして、すごく気持ちいいですね。またあの快感を味わいたくて、(ほかほか進まないと)地道にがんばります!!  
完走するぞー!!!

都道府県 神奈川 ペンネーム とまおんに

ミレのHPで講師紹介ページを見ていたら、提先生の勉強法の所に目が止まりました。3年前位にソウルで買った手帳だった、かわいい挿し絵入りの「延喜 文化177」という本を引っぱり出し、早速実践しています。私の脳もだまされてくわぶぶぶぶか〜

都道府県 埼玉 ペンネーム ほろ

ミレの通信添削を始めた。ちょうど1年。4ヶ月ほどはどの瞬間の使い方をしていたのか思い出せないので、今は学習時間には韓国語の学習に専念しよう。それに音読の回数も、単語の覚え方も、増やそう。ま、学習の成果は、まだ不明だが、ま、いつか、大きな花が咲くことを信じて、がんばります。心から願っています。

いつも 미래も通信は日本語を読んで、韓国語を聴く。途中で「読むか聴くか」の両方をする。2週間ほどで気が付くと韓国語が読めていきました。気付いたところで、日本語の勉強も進捗して11月のみさ〜

都道府県 茨城 ペンネーム bbmmp

都道府県 愛知 ペンネーム 紫乃舞

近期刊4回、最後は穴かみで1回の新刊の中Eを終えて、穴かみ終了。このころ、履の歩みで反省しついでです。次のEからは加速で進むようやり方を考えていこうと思いきや、さき進むのに穴かみでいい? よろしく願います!!

★今月のピカイチ

都道府県 福島 ペンネーム ちびっす

年が2、五十肩になった。幸いと言、2週間通り、激痛がある。韓国では慶州の 김해군이、小豆を収穫していたら、激痛にあそかれたが @ 柳村の空気がたはこの空気を吹きかけたら治った。またいい話かよ。たはこネットが飛んだ。たはこの空気がたはこ。

都道府県 新潟 ペンネーム 말장

私が、第1回目の課題が、手元に来る前にミレの宛名ラベル10回分をパソコンでプリントすること。そして自分の宛名ラベルもプリントする。あとは課題をやっただけ〜!!  
書けない人のための TOPIK 作文  
がんばりまへす。

都道府県 大阪 ペンネーム 하루하루

9回目(1/17中期)でようやく文字起こし課題の復習をはじめました。早すぎたわらう!!と思っていたら、音読をして改めて聞いていると、早すぎた感じが、自分がいきました。ここから音読が楽しい!と思えるようになりました。今、音読(特にシャワー)が楽しくなりました。私、変わったかな〜と思っています。

# 金曜 夕方 新開講 東京教室(八重洲北口)徒歩5分



金曜日	初日 4月7日	土曜日	初日 4月8日
		10:20~11:50	④中級パワーアップII
16:50~18:20	①初級I	12:00~13:30	⑤上級への扉II
18:25~19:55	②初級エクスプレス	13:40~15:10	⑥通訳翻訳準備
20:00~21:30	③中級パワーアップI	15:20~16:50	⑦はじめての TOPIK II 2期

①は文字の読み方から始める方対象。②は初級を10回で総復習する講座。③④はミレの人気講座。初級の基礎固めと飛躍がテーマです。⑤は青本の後半。4BDと文法解説。⑥はニュースや新聞を教材にした演習形式。⑦は TOPIK3、4級合格を目標にした演習形式です。詳しい日程はHPをご覧ください。

お申込みはHPにて。金曜日に新規開講があるということをお友達にお知らせください。



## 事務局から



■**ミレ多読の会** 興味のある韓国語の書籍を読んで語彙・表現を豊かにしましょう。書籍の貸し出しも可！  
第22回 2017年3月5日(日) 17:30~19:00 口蓋音化についての発表を準備しております！

■**ハンガンネットセミナー&ハンガンネット懇親会** 飯田講師の模擬授業あり

3月26日(日) 大阪駅前第4ビルB1F展示会場 セミナーのみ有料。  
韓国語教師のための学習会。どなたでもご参加いただけます。

■**第6回 建国大学超短期韓国語研修** 韓国語だけの生活★この機会に、さらなるレベルアップを！

2017年3月17日(金) 発~3月20日(月祝) 帰国

■**TOPIK 作文直前得点アップ講座** 作文のコツ、教えます！合格に1歩近づこう！！

①11時~13時 タイプI II 3,240円 ②14時~16時 タイプIII 4,320円 ①②とも6,480円  
3月25日(土) 大阪駅前第4ビル地下1階展示会場 / 4月2日(日) 東京八重洲会議室

■**オープンスクール** ミレの人気授業を無料体験！通信の方も教室の方も参加OK！

入門(中村)・中級パワーアップ(飯田)・中級4BD(竹多)・通訳翻訳演習(前田) 個別発音クリニックもあり

■**書けない人のための TOPIK 作文講座** 提出10回/期限6ヶ月 受講料 54,000円

入会金不要！韓国語ネイティブ・日本語ネイティブ両方がチェックします！  
前田本とHOT本のおいしいところ取りをしました。絶対に書けるようになります！  
毎回タイプ1・2・3のすべてを提出していただきます。

■**はじめての TOPIK II 講座**

TOPIK 3, 4級を狙うあなたへ。この講座で次の試験で合格をつかもう！ 通信添削あり。  
教室は1月よりスタート！4月の TOPIK では一緒に合格を!! 仲間がいると心強い!!!

■**会話サロン** ワンコインで45分間の自由会話！ ※ミレ会員のみ

スタッフと45分間韓国語会話を楽しんでください。参加費：500円(必ずお電話で事前にご予約ください。)

■**有料版・無料版ミレマガ** 毎朝8時に配信中。習慣化の最強アイテム!!



## ミレショップ

講座の申し込み、単発の音読・発音クリニックなど申し込み可能です。カード決済可能です。  
各講座の内容も見やすくなりました。http://www.emire.jp/

### 書籍の購入やミレのドリル・下敷き

ミレマガ1000号記念対訳集『ミレへ至る道』540円 『上級演習ノート』学習エッセイ対訳集 MP3 CD-ROM付 2,160円

変則活用ドリル 添削あり 3,240円 添削なし 540円 前中短作ドリル メール音声送信 1,620円 USB音声送信 2,120円

前単ドリル① 540円

前単ドリル③ 648円

漢字語・外来語編

擬声語・擬態語・聞き取りにくい単語編

前単ドリル② 540円

ミレオリジナル下敷 324円

ことわざ・慣用句編

勉強のお供に！眺めてバッチリ♪



ミレオリジナル  
格言クリアファイル  
全4色 1枚216円  
ローズ、イエロー、グリーン、ライトブルー



教材作成  
事務

飯田華子 宮崎悠  
中村あずさ 竹多章子  
前田真彦

山田奈菜子 林和子 徐東華 三宅香代子 尹明淳 奇炫珠 堤瑞枝  
添削 朴コウン 松本百世 白珍叔 野澤みさを 李昇姫 金香娥 中西美絵  
李河恩 池玉姫 朴垠貞 吳久美子 呂順衍 檜原奈々子

